



## Central San Pedro

### Perfil mensual de Consejos Comunitarios

#### Contenido

(Haga clic en uno de los títulos de interés para ir a esa sección del documento)

Comentarios de apertura

Campaña en toda la ciudad:

Actualización administrativa:

Actualizaciones de financiamiento:

Actualizaciones de campo:

Actualizaciones de divulgación:

Actualizaciones de políticas:

¿Sabía usted?

Saludos de cuenta, declaraciones de impacto comunitario, agendas y quejas formales

Sus actuales miembros de la junta y sus certificaciones se definen de la manera siguiente:

Miembros de la junta con capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes

Miembros de la junta que no han completado la capacitación sobre financiamiento:

Miembros de la junta con certificados de ética faltantes o caducados:

Miembros de la junta que no han completado la capacitación sobre el código de conducta o cuyo certificado ha caducado:

Sus casos para este mes son:

Fechas importantes

Proveedores existentes para los Consejos Comunitarios

Estimados líderes del Consejo de Central San Pedro,

Estimados Miembros de la Juntas de los Concejos Vecinales:

El mes de junio representa el fin del año fiscal de la Ciudad. Estamos enfocados en el cierre de fin de año pagando todos los gastos y en la planificación para el próximo año fiscal. A partir de julio, el Departamento comenzará con un presupuesto de \$2,5 millones (en lugar de \$3,8 millones). Cuando empecé con el Departamento, había 35 puestos presupuestados. Actualmente, sólo tenemos 29 puestos. El próximo mes, implementaremos una serie de suspensión laboral sin goce de sueldo, que promediarán ocho horas por empleado en cada período. También estamos experimentando la disponibilidad parcial de 29 empleados, ya que sus horas se ajustaron como consecuencia de su trabajo como trabajadores de desastres que apoyan las labores en toda la ciudad en esta emergencia declarada. Los mantendremos actualizados respecto a cómo planeamos mantener apoyo directo a los Concejos Vecinales durante este nuevo entorno.

Este mes también planeamos suministrar una encuesta a los miembros de las Juntas para solicitar sus opiniones sobre el taller Parlamentario restante de las Reglas de Orden de Robert Simplificadas. El taller está programado tentativamente para el lunes, 27 de julio, de 6 p.m. a 8 p.m. El tema será sobre el papel de los presidentes y los comités ejecutivos. El currículum se diseñará en función de sus respuestas.

Consulte nuestro boletín del 29 de mayo para obtener información sobre las ordenanzas recientemente aprobadas el 28 de mayo por el comité de la Salud, Educación, Vecindarios, Parques, Artes y Ríos (HENPAR por sus siglas en inglés). En algunos casos, las ordenanzas requerirán cambios estructurales a sus reglamentos, así que revise el artículo. Como ya sabrán, la fecha límite para enmiendas a los estatutos es el 5 de junio.

Gracias a todos los miembros de las Juntas que tomaron tiempo para completar su entrenamiento(s) obligatorio(s). Más de 200 miembros de las Juntas ya no están en peligro de que su participación en la Junta sea cuestionada debido a su cumplimiento de estos importantes requisitos de entrenamiento. Como recordatorio, Usted puede verificar su estatus en la página web de su Concejo Vecinal. Yo completé el mío recientemente en un tiempo conveniente para mí utilizando el portal de capacitación en línea "Cornerstone". Comuníquese con su Representante de Fortalecimiento Vecinal (NEA por sus siglas en inglés) si necesita ayuda con la plataforma "Cornerstone".

La Ciudad se encuentra ahora en la Segunda Etapa del Plan de Reconstitución para el regreso del gobierno de la Ciudad a servicio completo. Gracias por todos los amables comentarios, sugerencias valiosas e ideas de apoyo proporcionadas durante el lanzamiento de la Gobernanza Virtual de EmpowerLA (EVG por sus siglas en inglés) el mes pasado. Sus comentarios continuarán haciendo del proceso una experiencia manejable y exitosa.

Atentamente,

Raquel Beltrán

Administración

El equipo de Servicios Administrativos del Departamento desea felicitar y agradecer al Gerente Ejecutivo de IT, Sevak Paramazian, por su ascenso al Departamento de Personal. Sevak ha sido una parte integral del equipo y del Departamento a la hora de proporcionar soluciones innovadoras y soluciones a problemas para nuestros diversos servicios de IT. Mientras el Departamento trabaja en opciones para reemplazar esta plaza en el futuro, el personal existente ha estado entrenándose para asumir las tareas y responsabilidades de Sevak a fin de minimizar cualquier impacto en los servicios prestados al sistema de NC y la comunidad.

## Operaciones de Apoyo Directo para los NC's

Felicitaciones a nuestro Sistema de Concejo Vecinal por haber celebrado exitosamente reuniones virtuales el mes pasado. ¡El Sistema del Concejo Vecinal celebró más de 85 reuniones virtuales de las Juntas y Comités!

A medida que continuamos emprendiendo hacia la nueva frontera virtual y navegamos por problemas digitales inesperados, cuenten con nosotros como socio para ayudar a su Concejo Vecinal a abordar y resolver estos desafíos. El Departamento actualizará continuamente los [Protocolos de EVG](#) y recalcará estas actualizaciones, así que comuníquese con su NEA si tiene alguna pregunta.

Por ejemplo, desde el lanzamiento de los [Protocolos EVG](#), hemos actualizado los Protocolos para proporcionar orientación adicional sobre cómo compartir materiales escritos y de apoyo antes, durante y después de una reunión; cómo el "anfitrión" Usted puede asignar un anfitrión alterno y/o compartir la función de anfitrión en las reuniones del comité, y de cómo llevar a cabo recusaciones en un entorno de reunión virtual.

Además, estamos trabajando con la División de Asesoramiento de Concejos Vecinales de la Oficina de la Fiscalía Municipal para proporcionar más orientación a nuestro Sistema de Concejo Vecinal sobre cómo abordar las interrupciones en las reuniones virtuales. ¡Así que permanezcan atentos!

## Financiación de la Secretaría Municipal

Teniendo en cuenta el impacto de la emergencia del Covid-19 en las operaciones de los NCs y del Programa de Financiamiento, la fecha límite para renovar sus entrenamientos del Programa de Financiamiento se ha extendido por 3 meses, del 30 de junio al 30 de septiembre. Esto aplica particularmente a los miembros de la Junta que completaron su entrenamiento antes del 1<sup>ro</sup> de julio de 2018 y la fecha límite para renovar el entrenamiento era el 30 de junio de 2020. Usted puede encontrar la fecha límite de su entrenamiento en la página de lista de su Junta ubicada en la página web de DONE. ([haga clic aquí](#)). Muchos miembros de las Juntas han estado renovando su entrenamiento viendo el video breve de entrenamiento en línea y respondiendo el examen que lo acompaña. El video en línea también está disponible a través de la página web de DONE ([haga clic aquí](#)). Si usted es un Oficial Financiero, es decir, Tesorero, Firmante, Titular de la Tarjeta Bancaria, favor de comunicarse con su Representante de Financiamiento para organizar un entrenamiento en línea en vivo a través de "Google Meet".

Las siguientes son las fechas límites restantes para el Programa de Financiamiento de los NCs de este Año Fiscal, en consideración de los impactos en las operaciones de los NCs por la emergencia de salud pública del Covid-19:

- Lunes, 15 de junio - Fecha límite para enviar solicitudes de pago de cheque en el portal del Sistema de Financiamiento del NC (normalmente el 1º de junio de cada año)
- **Sábado, 20 de junio** - Fecha límite para las transacciones con tarjeta de crédito del NC (sin cambio)
- Martes, 30 de junio - Fecha límite para enviar solicitudes de compromisos asignados de gastos a [Clerk.NCFunding@lacity.org](mailto:Clerk.NCFunding@lacity.org)
- Para los Concejos Vecinales que puedan estar recibiendo reembolsos de proveedores o de beneficiarios de Subvenciones Para Mejoras de Vecindarios (NPG por sus siglas en inglés), **comuníquese** con su Representante de Financiamiento para hacer los arreglos para que el cheque de reembolso se envíe a nuestra Oficina. Para asegurar que los fondos reembolsados se acrediten en su cuenta de NC en este Año Fiscal, debemos recibir el cheque a más tardar el **lunes, 8 de junio**.

El Paquete Administrativo/Formulario de Presupuesto Anual para el Año Fiscal 2020-2021 del NC ya está disponible. Favor de visitar la página web del Programa de Financiamiento ([haga clic aquí](#)) para descargar el Paquete. Lo encontrará en la sección de Documentos y Formularios, bajo los Documentos Gobernantes. Favor de revisar el Paquete para obtener más información e instrucciones.

## Alcance a la Comunidad y Elecciones de los NCs

Como parte del Plan de Gobernanza Virtual de EmpowerLA (EVG por sus siglas en inglés), reclutamos profesionales (Momentum Solutions) para asociarse con el Departamento y crear herramientas de alcance para que Usted se adapte a sus diversas necesidades. El equipo de Alcance Comunitario y de Elecciones de EmpowerLA celebró, este mes, cuatro de siete reuniones regionales con Directores de Comités de Alcance a la Comunidad de los NCs. La empresa "Momentum Solutions", liderada por Gabriela Torres y Pia Schiavo-Campo, presentó un borrador de las herramientas de alcance y consejos a más de cincuenta líderes de los NCs. Una vez que se completen las siete presentaciones regionales, se compartirá una versión final de las herramientas a finales de junio. También estaremos recibiendo aportaciones sobre qué y cómo el Departamento puede apoyar a los NCs en sus esfuerzos de Alcance Comunitario. Dado que tenemos un presupuesto muy limitado en comparación con el último ciclo electoral, es importante que prioricemos nuestro tiempo y recursos para ayudar a apoyar mejor a los NCs.

Las reuniones, fechas y horas restantes son:

**Área Sur de Los Ángeles, miércoles, 3 de junio, 6:15 p.m.-7:30 p.m.**

**Área Central, miércoles, 3 de junio, 7:45 p.m.-8:55 p.m.**

**Área Oeste, jueves, 4 de junio, 6:30 p.m.-7:45 p.m.**

Usted puede confirmar su asistencia (RSVP) para las reuniones regionales de alcance comunitario restantes aquí:

<https://www.surveymonkey.com/r/7Region>

## Política y Relaciones Gubernamentales de NC

Gracias a la Junta de Comisionados Vecinales por haber sido anfitrión de una reunión virtual a través de "Zoom" el martes, 5 de mayo. Más de 40 miembros de las Juntas de los Concejos Vecinales y miembros de la comunidad participaron en la reunión. Gracias a la gran cantidad de líderes de los Concejos Vecinales por compartir las mejores prácticas en apoyo a los esfuerzos relacionados al COVID 19 durante la reunión de la Comisión. Favor de acompañarnos en la próxima reunión de la Junta de Comisionados Vecinales el martes, 2 de junio a las 6 p.m., a través de Zoom.

La Junta de Comisionados Vecinales aprobó recientemente políticas durante las reuniones de marzo y abril de 2020 para establecer procedimientos uniformes para la censura y remoción de miembros de la Junta de los Concejos Vecinales. Gracias a Ustedes y a sus Concejos Vecinales por sus comentarios y opiniones sobre estas políticas el pasado año. Fue un esfuerzo riguroso y sus contribuciones no tienen precio. La Junta de Comisionados Vecinales aprecia mucho sus comentarios y opiniones. Estas políticas están vigentes y deberán modificarse en los reglamentos de su Concejo Vecinal. Favor de comunicarse con su Representante de Fortalecimiento Vecinal (NEA por sus siglas en inglés) si tiene alguna pregunta sobre estas políticas o si necesita ayuda.

A continuación encuentre la Política de Censura de Miembros de la Junta del Concejo Vecinal aprobada por la Junta de Comisionados Vecinales el 3 de marzo, de 2020.

<https://empowerla.org/wp-content/uploads/2020/04/NC-Board-Member-Censure-Policy-2020-03-03.pdf>

A continuación encuentre la Política de Remoción de Miembros de la Junta del Concejo Vecinal aprobada por la Junta de Comisionados Vecinales el 14 de abril, de 2020.

<https://empowerla.org/wp-content/uploads/2020/04/NC-Board-Member-Removal-Policy-2020-04-14.pdf>

Por favor pase a la página siguiente para ver sus saldos de cuenta, declaraciones de impacto comunitario, agendas, quejas formales, estado de certificación de miembro de la directiva, capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de Consejos Comunitarios, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.

## Saldos de cuenta, declaraciones de impacto comunitario, agendas y quejas formales

Haga clic [aquí](#) para acceder al tablero de financiamiento del Consejo Comunitario y encontrar su saldo de cuenta actual.

En fecha 6/5/2020, usted ha presentado 1 declaraciones de impacto comunitario, y 5 agendas han sido publicadas por su Consejo Comunitario para este mes.

Al 6/5/2020, se han presentado 0 quejas formales contra su Consejo Comunitario.

Por favor pase a la página siguiente para visualizar su estado de certificación de miembro de la junta, capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de Consejos Comunitarios, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.

Sus actuales miembros de la junta y sus certificaciones se definen de la manera siguiente:

First Name	Last Name	Board Seat	Ethics Expiration	Funding Expiration	Code of Conduct Expiration
James	Allen	At Large Board Member	1/11/2022	9/30/2020	3/10/2022
Frank	Anderson	At Large Board Member	7/6/2018	9/19/2021	12/10/2021
Carrie	Scoville	At Large Board Member	6/11/2021	9/10/2021	9/10/2021
Matthew	Quiocho	At Large Board Member	2/24/2022	2/24/2022	2/19/2022
Matthew	Garland	At Large Board Member	4/7/2022	9/19/2021	4/6/2022
Claricza	Ortiz	At Large Board Member	11/6/2021	1/8/2021	11/6/2021
Vacant Seat	Vacant Seat	At Large Board Member			
Maria	Couch	At Large Board Member	8/6/2021	9/19/2021	8/6/2021
Patricia	Carroll	At Large Board Member	8/6/2021	8/8/2021	8/8/2021

First Name	Last Name	Board Seat	Ethics Expiration	Funding Expiration	Code of Conduct Expiration
Louis	Caravella	At Large Board Member	2/24/2022	2/24/2022	2/19/2022
Jeffrey	McBurney	At Large Board Member	7/5/2020	1/8/2021	7/18/2020
Linda	Nutile	At Large Board Member	11/4/2020	9/19/2021	11/4/2020
Tamra	King	At Large Board Member	1/13/2022	6/2/2021	6/2/2021
Linda	Alexander	At Large Board Member	10/2/2021	7/16/2021	10/6/2021
Lisa	DeNiscia	At Large Board Member	11/29/2021	12/22/2021	12/22/2021
Eugenia	Bulanova	At Large Board Member	4/14/2022	3/21/2022	3/21/2022
Maki	Villacarillo	At Large Board Member	4/14/2022	4/15/2022	4/15/2022

Por favor envíe todas las actualizaciones y cambios a la lista a [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org), incluidas las Certificaciones de Ética.

*Por favor pase a la página siguiente para verificar capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de su Consejo Comunitaria, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

## Miembros de la junta con capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes

Para votar sobre asuntos de financiamiento del Consejo Comunitario, los miembros de la junta del Consejo Comunitario deberán tener vigentes sus capacitaciones de ética y capacitaciones de financiamiento. Los estatutos de Consejos Comunitarios requieren además estas capacitaciones para votar sobre asuntos ajenos al financiamiento también. Para desempeñarse en una junta, los miembros de la junta del Consejo Comunitario deberán también leer y firmar un código de conducta o haber visto el vídeo. Para completar estas capacitaciones, haga clic [aquí](#).

**NOTA:** la capacitación sobre ética en persona o en línea debe tener una duración mínima de 2 horas. Si usted completa la capacitación sobre ética en línea, asegúrese de dedicar 2 horas para completar la capacitación ya que no aceptaremos ningún certificado que indique una duración menor de 2 horas.

A los siguientes miembros de junta que se indican a continuación les falta una de estas capacitaciones obligatorias. Si necesita actualizaciones, comuníquese con [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org).

### Miembros de la junta que no han completado la capacitación sobre financiamiento:

Financiamiento. Elegibilidad para votar sobre asuntos financieros a. Para ser elegible para votar sobre cualquier gasto del Consejo Comunitario, informes financieros y/o presupuestos anuales, el miembro de la junta debe:

- Ser un miembro de la junta del Consejo Comunitario elegido, designado y/o seleccionado
- Tener al menos 18 años
- Haber completado los requisitos de capacitación de ética establecidos por el estado de California para funcionarios locales (AB 1234)
- Haber completado en línea la capacitación sobre financiamiento para miembros de juntas de Consejos Comunitarios y obtener una nota de aprobación del 70% en cualquier prueba relacionada con el curso en línea.

### Miembros de la junta con certificados de ética faltantes o caducados:

ÉTICA. Todos los miembros de la junta están obligados por la ley del estado de California a realizar una capacitación de ética cada dos años. Tomar el curso en línea, y enviar su certificado a [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org). La capacitación sobre ética es un requisito para todos los miembros de la junta

First Name	Last Name	Board Seat
Frank	Anderson	At Large Board Member

### Miembros de la junta que no han completado la capacitación sobre el código de conducta o cuyo certificado ha caducado:

CÓDIGO DE CONDUCTA. Todos los miembros de la junta deben leer la política de Código de Conducta y [llenar este formulario](#) reconociendo que ellos han leído y están conscientes de la política.

*Por favor pase a la página siguiente para ver sus casos del Consejo Comunitario, fechas importantes y proveedores existentes para los Consejos Comunitarios.*



Sus casos para este mes son:

Title	Case#	Case Lead	Open Date	Status
Bylaw Amendment	26561	Julien Antelin	5/14/2020	O - Open

*Por favor pase a la página siguiente para ver fechas importantes, y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

## Important Dates

For all events, please check out [EmpowerLA's Calendar](#)

### Monday, June 1

7:00pm

Neighborhood Council Budget Advocates Meeting

### Tuesday, June 2

6:00pm

Board of Neighborhood Commissioners Meeting

### Wednesday, June 3

6:15pm - South LA Regional Outreach Gathering (5/7)

6:30pm - Harbor Alliance of Neighborhood Council Meeting

7:45pm - Central Area Regional Outreach Gathering

### Thursday, June 4

6:30pm

West LA regional outreach gathering

### Saturday, June 6

8:45am - Neighborhood Council-LADWP Memorandum of Understanding Oversight Alliance Meeting

10:00am - Los Angeles Neighborhood Council Coalition Meeting

### Thursday, June 11

6:30pm

Valley Alliance of Neighborhood Councils Meeting

### Saturday, June 13

10:00am

PlanCheckNC Meeting

### Monday, June 15

1:00pm - Board of Neighborhood Commissioners Regular Meeting

7:00pm - Alliance of River Communities (ARC)

### Wednesday, June 17

8:30am

Westside Regional Alliance of Councils Monthly Meeting

### Thursday, June 18

6:30pm

South Los Angeles Alliance of Neighborhood Councils Meeting

### Saturday, June 20

8:00am

Neighborhood Council Budget Day

10:00am

Neighborhood Council Budget Advocates Meeting

## Existing Vendors for NCs

### Web Service Providers:

NC's can use any Web Service Provider that is approved by their NC board. A contract may be required.

### Translation (Written) Services:

#### **Barbier International, Inc.**

Contact: Daniel Sain, US Sales and Communications Director  
(844) 824-0477, ext. 1106  
[translations@barbierintl.com](mailto:translations@barbierintl.com) or [sales@barbierintl.com](mailto:sales@barbierintl.com)

#### **Interpreters Unlimited, Inc.**

Contact: Shamus Sayed, Chief Operating Officer  
(800) 726-9891  
[info@interpreters.com](mailto:info@interpreters.com)

#### **Key Translations International**

Contact: Marlene Gomez, Owner  
(714) 752-6761  
[mgomez@ktitranslations.com](mailto:mgomez@ktitranslations.com)

### Interpretation (Verbal) Services

#### **Barbier International, Inc.**

Contact: Daniel Sain, US Sales and Communications Director  
(844) 824-0477, ext. 1106  
[translations@barbierintl.com](mailto:translations@barbierintl.com) or [sales@barbierintl.com](mailto:sales@barbierintl.com)

#### **Interpreters Unlimited, Inc.**

Contact: Shamus Sayed, Chief Operating Officer  
(800) 726-9891  
[info@interpreters.com](mailto:info@interpreters.com)

### Temp Service Providers:

#### **Apple One Employment Services**

Contact: Wendy Diaz  
(213) 787-2278  
[Wdiaz@appleone.com](mailto:Wdiaz@appleone.com)

#### **Lloyd Staffing**

Contact: Luly Santana  
(562) 860-2555 Ext 101  
[LSantana@lloydstaffing.com](mailto:LSantana@lloydstaffing.com)

#### **Partners in Diversity**

Contact: Arlene Apodaca  
(626) 793-0020  
[arlene.apodaca@p-i-d.biz](mailto:arlene.apodaca@p-i-d.biz)

#### **Bridgeway Temporary Staffing and Services Agency**

Contact: Terrence Gomes  
(310) 387-1374  
[info@btsasa.com](mailto:info@btsasa.com)

#### **At work Personnel Services**

Contact: Jennifer Rounds  
(562) 222-4649  
[santafesprings@atwork.com](mailto:santafesprings@atwork.com)

We will continue to refine the Neighborhood Council Profiles over the next year based on your feedback. If you have any questions, comments or suggestions, please contact the Neighborhood Council Support Helpline at [NCsupport@LACity.org](mailto:NCsupport@LACity.org) or by calling [213-978-1551](tel:213-978-1551) for assistance.

**Thank you for all you do to Empower LA!**